

**MEMORANDUM
SULLA COOPERAZIONE
NELL'AMBITO DI UNA COMMISSIONE BILATERALE**

Il Ministro federale dei Trasporti, dell'Innovazione e della Tecnologia
della Repubblica d'Austria
e il
Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti
della Repubblica Italiana

Premesso che:

- in data odierna i Ministri in epigrafe hanno sottoscritto un Accordo Intergovernativo inteso a regolare le procedure di realizzazione della parte comune della Galleria di base del Brennero;

Considerato che:

- nell'ambito del predetto Accordo Intergovernativo è demandato, tra l'altro, ad una Commissione Intergovernativa (CIG) il compito di promuovere il coordinamento delle attività pertinenti l'opera da realizzare, definendo le caratteristiche dell'opera e le modalità di realizzazione, da sottoporre alle successive decisioni dei due Governi;
- le Parti firmatarie ritengono necessario far riunire una Commissione Bilaterale (CB), affinché essa – in attesa di assumere le funzioni previste dall'Accordo Intergovernativo in corso di ratifica per la CIG – collabori al coordinamento delle attività dei due Governi e all'informazione delle proprie istituzioni e si adoperi per la risoluzione dei problemi tecnici ed amministrativi conseguenti alle attività già in corso ad opera del GEIE BBT, pertinenti gli studi finalizzati alla progettazione e realizzazione dell'opera;
- il presente Memorandum serve alla collaborazione per l'utile avanzamento delle attività in corso ad opera del GEIE BBT o della costituenda società (SE) e che la CB non ha alcun potere di decisione legalmente vincolante;

prevedono quanto segue:

Articolo 1 – Cooperazione nell'ambito di una Commissione Bilaterale (CB)

1. Si riunirà una Commissione Bilaterale – di seguito denominata CB – composta da due delegazioni di 6 membri, designata ciascuna dal rispettivo Ministro firmatario.

Un rappresentante della Commissione Europea può partecipare alla CB in qualità di osservatore.

2. Il Capo di ciascuna delegazione assume a turno e per un periodo annuale, la Presidenza della CB. Sino al 31 dicembre 2004 la Presidenza è assunta dal Capo della Delegazione austriaca.

Articolo 2 – Funzioni della CB

La CB ha la funzione di:

- promuovere il coordinamento di tutte le attività e le procedure inerenti la realizzazione della parte comune della Galleria di base del Brennero;
- elaborare e fornire al GEIE BBT o alla costituenda società (SE) gli indirizzi non vincolanti, utili alla migliore realizzazione delle attività della Fase II;
- monitorare le indicazioni fissate nei Memorandum firmati dai Ministri dei Trasporti, con particolare riguardo alla tempistica per la realizzazione del progetto.

Articolo 3 – Funzionamento della CB

1. La CB opera di comune accordo.
2. La funzione di segreteria è assicurata dal Presidente di turno con la collaborazione del GEIE BBT o della costituenda società (SE).
3. La CB crea Gruppi di lavoro incaricati di assisterla nelle sue attività e che interessino le questioni legate alla sicurezza della costruzione, della gestione e dell'esercizio delle opere realizzate o progettate, nonché le questioni giuridiche e finanziarie pertinenti le modalità di progettazione, approvazione dei progetti, affidamento e realizzazione delle opere.
4. I due Ministeri sostengono le attività della CB.
5. La CB può rivolgersi in qualsiasi momento ai gestori delle infrastrutture per informarsi sull'avanzamento dei lavori di adeguamento e potenziamento delle reti ferroviarie esistenti.
6. La CB può consultare i potenziali utilizzatori dell'infrastruttura sui risultati degli studi sviluppati da questi ultimi, sulle conclusioni a cui giungono e sulle relative proposte.
7. La CB intrattiene nell'ambito del suo mandato i necessari rapporti con i servizi della Commissione Europea.

Fatto a Vienna, il 30 aprile 2004.

Il Ministro federale dei
Trasporti, dell'Innovazione e della
Tecnologia della
Repubblica d'Austria:

Hubert Gorbach m.p.
www.ris.bka.gv.at

Il Ministro delle
Infrastrutture e dei
Trasporti della
Repubblica Italiana:

Pietro Lunari m.p.